

- 5) V případě záporné odpovědi na první otázku, mění se tím nějak obsah zjištění, které je třeba zohlednit na základě čl. 58 třetího pododstavce nařízení č. 1122/2009, jak je uvedeno výše?

(¹) Název projednávané věci je fiktivní. Neodpovídá skutečnému jménu žádného z účastníků řízení.

(²) Úř. věst. 2005, L 209, s. 1.

(³) Nařízení Komise (ES) č. 1122/2009 ze dne 30. listopadu 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 73/2009, pokud jde o podmíněnost, modulaci a integrovaný administrativní a kontrolní systém v rámci režimů přímých podpor pro zemědělce stanovených v uvedeném nařízení, a k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o podmíněnost v rámci režimu přímé podpory pro odvětví vína (Úř. věst. 2009, L 316, s. 65).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sofiyski gradski sad (Bulharsko) dne 14. února 2023 – trestní řízení proti V.S.

(Věc C-80/23, Ministerstvo na vatreshnite raboti)

(2023/C 155/44)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Sofiyski gradski sad

Účastník původního řízení

V.S.

Předběžné otázky

1. Je požadavek ověření „naprosté nezbytnosti“ podle článku 10 směrnice 2016/680 (¹), jak jej Soudní dvůr vyložil v bodě 133 rozsudku [ze dne 26. ledna 2023, Ministerstvo na vatreshnite raboti, C-205/21 (²)] splněn, pokud je přezkum proveden pouze na základě usnesení o vznesení obvinění a na základě písemného odmítnutí shromažďování biometrických a genetických údajů, nebo je nutné, aby měl soud k dispozici všechny informace ze spisu, který je mu podle vnitrostátního práva předložen v případě návrhu na povolení k provedení vyšetřovacích úkonů, které zasahují do soukromí fyzických osob, pokud je tento návrh podán v trestním řízení?
2. V případě kladné odpovědi na první otázku – může soud poté, co mu byl předložen spis, v rámci posouzení „naprosté nezbytnosti“ podle článku 10 ve spojení s čl. 6 písm. a) směrnice 2016/680, rovněž přezkoumat, zda existuje důvodné podezření, že obviněný spáchal trestný čin uvedený v obvinění?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. 2016, L 119, s. 89).

(²) ECLI:EU:C:2023:49

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Varchoven kasacionen sad (Bulharsko) dne 15. února 2023 – E.N.I., J.K.I. v. HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

(Věc C-86/23, HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung)

(2023/C 155/45)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Varchoven kasacionen sad

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé: E.N.I., J.K.I.

Odpůrkyně: HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

Předběžná otázka

Musí být článek 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 864/2007⁽¹⁾ ze dne 11. července 2007 o právu rozhodném pro mimosmluvní závazkové vztahy (nařízení Řím II) vykládán v tom smyslu, že takové vnitrostátní ustanovení, jako je ustanovení dotčené v původním řízení, které stanoví použití takové základní zásady práva členského státu, jako je zásada spravedlnosti, při stanovení náhrady nemajetkové újmy v případech, kdy došlo k úmrtí blízkých osob v důsledku deliktu, lze považovat za imperativní ustanovení ve smyslu tohoto článku?

⁽¹⁾ Úř. věst. 2007, L 199, s. 40.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Svea Hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen (Švédsko) dne 15. února 2023 – Parfümerie Akzente GmbH v. KTF Organisation AB

(Věc C-88/23, Parfümerie Akzente)

(2023/C 155/46)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Svea Hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen

Účastnice původního řízení

Navrhovatelka: Parfümerie Akzente GmbH

Odpůrkyně: KTF Organisation AB

Předběžné otázky

- 1) Musí být čl. 3 odst. 2 směrnice 2000/31/ES⁽¹⁾ s ohledem na unijní právo obecně a na jeho účinné provádění vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, která vylučuje použití vnitrostátní právní úpravy v rámci koordinované oblasti, včetně vnitrostátní právní úpravy, kterou se provádí směrnice 2005/29/ES⁽²⁾, pokud je poskytovatel služby usazen a poskytuje služby informační společnosti z jiného členského státu a neexistují žádné požadavky na uplatnění výjimky vyplývající z těch vnitrostátních předpisů, kterými se provádí čl. 3 odst. 4 směrnice 2000/31?
- 2) Vztahuje se koordinovaná oblast podle směrnice 2000/31 na uvádění na trh prostřednictvím internetových stránek prodávajícího a na prodej on-line takového výrobku, který je údajně označen v rozporu s požadavky platnými pro toto zboží v členském státě kupujícího spotřebitele?
- 3) V případě kladné odpovědi na druhou otázku, jsou z koordinované oblasti podle čl. 2 písm. h) bodu ii) směrnice 2000/31 vyloučeny takové požadavky, které se vztahují na doručování a na zboží jako takové, pokud doručování zboží jako takového představuje nezbytný krok při uvádění na trh a prodeji on-line, nebo je třeba doručování zboží jako takového považovat za aspekt, který je doplňkový a neoddělitelný od uvádění na trh a prodeje on-line?